

L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE
SOIRÉE N°2



MARDI 24 NOVEMBRE 2015

SOMMAIRE

- 3 Message du Président
- 4 Biographie d'Arie van Beek
- 7 Biographie de Tedi Papavrami
- 11 L'Orchestre de Chambre de Genève
- 15 Programme de la soirée
- 17 Les musiciens
- 19 Parole du compositeur
- 21 Note de programme
- 27 Administration & Conseil de fondation
- 28 Notre reconnaissance

Genève Aéroport
PARTAGE
VOS ÉVASIONS
CULTURELLES
avec L'Orchestre de
Chambre de Genève



ALAIN PETITPIERRE

Président du Conseil de fondation de L'OCC



Chère Madame, Cher Monsieur,

Je suis heureux de vous accueillir à ce deuxième concert de soirée de la saison 2015-2016. Vous connaissez maintenant le credo de notre Maestro : mettre en culture la fertilité de notre héritage pour récolter les fruits de la créativité et de l'innovation.

Tradition et modernité seront donc les maîtres-mots de cette magnifique soirée construite autour de la figure tutélaire du grand Ludwig. L'ambition n'est pas de le sacraliser mais bien de montrer en quoi son inspiration continue de nourrir la création d'aujourd'hui. Autour d'une grande œuvre du répertoire, le célèbre *Concerto pour violon* de Beethoven, Peter-Jan Wagemans nous propose un subtil et facétieux hommage en nous donnant à (ré)écouter sous une lumière nouvelle la *Grande Fugue* puis en nous détaillant, à l'aune de son propre langage, toute l'étendue des styles et des genres de Beethoven dans une composition originale (et humoristique) en création mondiale.

Pour sublimer ce moment de bravoure et de virtuosité violonistique, nous avons l'immense privilège d'accueillir ce soir Tedi Papavrami, qui brille au firmament des solistes internationaux tout en continuant à dispenser son savoir au sein de la Haute Ecole de Musique de Genève.

Je suis fier que L'OCC puisse vous proposer un mélange aussi (d)étonnant entre audace programmatique et exigence artistique. C'est avec enthousiasme que je vous souhaite un excellent concert.

ARIE VAN BEEK

Directeur artistique & musical

Arie van Beek est né à Rotterdam. Il étudie les instruments à percussion et travaille comme percussionniste dans les orchestres radiophoniques aux Pays-Bas avant de s'orienter vers la direction d'orchestre. Ses professeurs de direction sont Edo de Waart et David Porcelijn.

Après avoir été le directeur musical de l'Orchestre d'Auvergne de 1994 à 2010, il est depuis 2011 directeur musical de l'Orchestre de Picardie et également, depuis 2013, directeur artistique et musical de l'Orchestre de Chambre de Genève. Il est par ailleurs chef permanent du Doelen Ensemble à Rotterdam ainsi que chef d'orchestre, professeur et programmateur de concerts au Codarts - Conservatoire supérieur de musique de Rotterdam.

Arie van Beek est chef invité d'orchestres français tels que l'Orchestre régional Avignon Provence, l'Orchestre Poitou-Charentes, l'Orchestre régional de Cannes PACA, l'Orchestre Victor Hugo Franche-Comté, l'Orchestre national des Pays de la Loire, l'Orchestre de Bretagne, l'Orchestre philharmonique de Radio France, l'Orchestre national de Lyon, l'Orchestre Lamoureux, l'Orchestre Colonne, l'Orchestre de chambre de Paris, l'Orchestre des Lauréats du CNSMDP, l'Ensemble orchestral contemporain, l'Orchestre des Champs-Élysées. Il est également actif en Hollande, en Allemagne, en Pologne, en Espagne et en République tchèque.

De la musique baroque aux œuvres du XXI^e siècle, son répertoire ne connaît pas de frontière. Ayant à cœur de promouvoir les œuvres d'aujourd'hui, il a créé des compositions de Jean-Pascal Beintus, Guillaume Connesson, Suzanne Giraud, Hans Koolmees, Dominique Lemaître, Kaija Saariaho, Aulis Sallinen, André Serre-Milan, Klaas de Vries, Peter-Jan Wagemans, pour n'en citer que quelques-uns.

Arie van Beek est chevalier de l'Ordre des arts et des lettres et a reçu en 2008 la Médaille de la Ville de Clermont-Ferrand. Il est titulaire du prestigieux Elly Ameling Prize pour sa contribution depuis trente ans au rayonnement artistique de la ville de Rotterdam et a reçu dernièrement l'Erasmusspeld pour quarante années d'engagement dans la vie culturelle de Rotterdam.





TEDI PAPA VRAMI

Violon

L'instrument, qui depuis toujours a fait partie de sa vie, lui est transmis à l'âge de 5 ans par son père, brillant professeur, ayant développé au fil d'une longue expérience pédagogique l'art d'enseigner le violon aux jeunes enfants. Les progrès de Tedi sont rapides: trois ans plus tard il joue en concert les *Airs bohémien*s de Sarasate, en compagnie de l'Orchestre philharmonique de Tirana. A 11 ans, il interprète en public le *Concerto n° 1* de Paganini avec la redoutable cadence d'Emile Sauret.

A la fin de son parcours d'étudiant à l'âge de 15 ans, c'est seul que Tedi poursuivra son développement musical et instrumental. A la faveur de plusieurs prix, Tedi entame à partir des années 1990 une carrière de soliste et de musicien de chambre. Il a collaboré depuis en tant que soliste avec des chefs d'orchestre tels que K. Sanderling, A. Papano, A. Jordan, E. Krivine, M. Honeck, F.X. Roth, Th. Fischer, G. Varga, M. Aeschenbacher... En musique de chambre, il a été durant neuf ans membre du Quatuor Schumann : formation avec piano. Il s'est produit en concert avec des partenaires tels que Philippe Bianconi, Nelson Goerner, Maria Joao Pires, Martha Argerich, Garry Hofmann, Marc Coppey, Paul Meyer ou Lawrence Power. Depuis 2011, il poursuit un travail autour des *Sonates et Trios avec piano* de Beethoven en compagnie du violoncelliste Xavier Phillips et du pianiste François Frédéric Guy, avec lequel il se produit très régulièrement.

Son dernier disque des *Six Sonates pour violon seul* d'Eugène Ysaÿe et la *Sonate pour deux violons* du même compositeur, en compagnie du violoniste Svetlin Roussev, reçoit simultanément en juin 2014 les distinctions Diapason d'or et Choc des revues Diapason et Classica. En juillet 2014 il a gravé le 2^e *Concerto pour violon et orchestre* de Béla Bartók en compagnie d'Emmanuel Krivine et de l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, enregistrement qui paraîtra en 2015.

Désormais installé à Genève, Tedi occupe un poste de professeur de violon à la HEM depuis septembre 2008. Il joue actuellement sur le Stradivarius de 1727 « Le Reynier », prêt de la fondation LVMH.

L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE
ARIE VAN BEEK
CONCERT DE
NOËL



MA 1^{ER} DÉCEMBRE 2015 ~ 20H ~ VICTORIA HALL
ARIE VAN BEEK DIRECTION ~
ERIC VLOEIMANS TROMPETTE ~ SIGMASIX LIGHTSHOW

L'OCG +41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCG.CH / BILLETS DE CHF 10.- À CHF 50.-
MANOR / HOTELPLAN / GLOBUS / LA POSTE / COOP CITY / STARTICKET.CH 0900 325 325 tarif spécial 0900



L'« Association contre l'Exploitation et l'Esclavage sexuels » (ACEES) et son antenne « Cyprus StopTrafficking » luttent depuis 2007 contre le fléau international du trafic des êtres humains.

L'île de Chypre est une importante plaque tournante de ce commerce interdit et dégradant. Fondée en collaboration avec un prêtre de l'Eglise russe de Limassol, notre association s'est fixé les objectifs suivants :

1. Apporter de l'aide aux victimes qui ont réussi à échapper à ceux qui les exploitaient.
2. Faire pression sur le gouvernement chypriote pour abolir les « visas d'artiste ».
3. Mener une campagne de sensibilisation auprès de la population afin de réduire la clientèle.
4. Pénaliser les clients.

Si le deuxième et le quatrième objectif ont été atteints, la campagne de sensibilisation et l'aide aux victimes restent urgentes car Chypre est aujourd'hui au centre des trafics de mineurs, filles et garçons, en provenance de l'Afrique. ACEES et Cyprus Stop Trafficking, en collaboration avec la Croix-Rouge et Caritas, unissent leurs efforts pour venir en aide aux victimes de ces trafics.

Le président d'ACEES, Gad Borel, et la vice-présidente, Androula Henriques-Christophidou, remercient le Kiwanis Genève Lac et L'Orchestre de Chambre de Genève pour leur précieux soutien.



Louez d'abord et achetez ensuite!

Profitez de notre intéressante offre d'achat après location.

Rue du Marché 20, 1204 Genève, Tél. 022 310 17 60, www.kneifel.ch

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GENÈVE

L'OCG n'a pas choisi son nom par hasard. Depuis sa création en 1992, son identité est indissociable de son lieu de résidence, Genève. Fidèle aux spécificités de son effectif de 39 musicien-ne-s permanents, L'OCG propose des saisons de concerts dont les programmes s'articulent chacun autour d'une thématique et privilégient les périodes classiques et préromantiques, sans oublier quelques incursions dans la musique de la fin du XIX^e siècle. Le répertoire baroque trouve également sa place, mais pas uniquement en formation restreinte. La musique contemporaine pour orchestre de chambre, enfin, est distillée avec cohérence toujours en lien avec les autres œuvres de la soirée.

L'orchestre prend à cœur sa mission pédagogique et la diffusion culturelle de proximité. Il présente de nombreux programmes et de fructueuses collaborations artistiques avec l'enseignement scolaire primaire, secondaire et post-obligatoire, avec la Haute Ecole de Musique, le Conservatoire Populaire de Musique, Danse et Théâtre ou les Activités culturelles de l'Université. Tradition genevoise par excellence pratiquée par de nombreux mélomanes, l'art vocal fait partie intégrante des activités de L'OCG. Signe d'une implantation locale forte, l'orchestre collabore étroitement avec le Motet, le Chant Sacré, la Psallette, le Cercle Bach, les Chœurs de l'UNI, du CERN ou encore du Grand Théâtre.

Associé à des structures prestigieuses, L'OCG est invité à se produire notamment à l'Opéra de Lausanne, au Grand Théâtre de Genève ou à l'Opéra de Chambre de Genève, sans oublier les concerts de la Ville de Genève et le Concours de Genève, dont il est le partenaire privilégié pour l'enregistrement des disques offerts aux lauréats. Son rayonnement est aussi souligné par sa présence dans de nombreux festivals et événements artistiques du bassin genevois et lémanique.

Soutenu par la Ville de Genève, la République et Canton de Genève et de nombreux partenaires privés, L'OCG cultive sa différence par son originalité, son exigence et son audace. Garant de cette ambition, le chef d'orchestre néerlandais Arie van Beek est directeur artistique et musical de L'OCG depuis septembre 2013.





EN MIROIR

P a g a n e l
G e n è v e
Pâtissier - Chocolatier
Confiseur - Glaciers - Traiteur

71, rue de Carouge 1205 Genève
Tél. 022 320 49 12 www.paganel.ch

Le chocolat remis aux artistes
est offert par la Pâtisserie Paganel

ARIE VAN BEEK ~ *direction*

TEDI PAPA VRAMI ~ *violon*

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

~ *Grande Fugue en si bémol majeur OP.133*

Arrangement pour orchestre de Peter-Jan Wagemans

PETER-JAN WAGEMANS (né en 1952)

~ *Suite Révolutionnaire (et Catastrophale)*

Création mondiale - Commande de L'OCC, 2015

Marsch

Wie drängt der Sturm, wie stürmt der Drang!

Ich fühle mich so empfindsam

Alla Turca

Der alte Virtuose

Gelehrte Musik (Ach nein, nicht eine Fuge!)

Entracte

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

~ *Concerto en ré majeur OP.61*

pour violon & orchestre

Allegro ma non troppo

Larghetto

Rondo

 **ERCLE BACH**
— G E N È V E —

Concert de Noël

Victoria Hall

20 décembre 2015 · 17h

Une Cantate de Noël *A. Honegger*

Quatre Mélodies de Noël *E. Jaques Dalcroze*

Quatre chants de Noël *harmonisés & orchestrés F. Delor*

Messe op 36 *Ch.-M. Widor*

Avec la collaboration de

Maîtrise du Conservatoire populaire de Genève

Un chœur de barytons

Claude Darbellay baryton

Diego Innocenzi orgue

L'Orchestre de Chambre de Genève

BILLETTERIE
VILLE DE GENÈVE

Espace Ville de Genève

Maison des arts du Grütli

Genève Tourisme

Cité Seniors

Centrale : 0800 418 418

www.cerclebachgeneve.ch

Natacha Casagrande *Direction*



SUBVENTIONNÉ
PAR LA
VILLE DE GENÈVE



LES MUSICIENS (L'OCC)

VIOLONS I

Girolamo Bottiglieri *violon solo*

Mélik Kaptan *cosoliste*

Alexandre Favez

Cécile Fresseneyde*

Ahmed Hamdy

Piotr Kawecki

Catherine Plattner

Marianne Puzin

VIOLONS II

Marc Liardon *solo*

François James *cosoliste*

Ariel Bühler

Yvonne Cottet

Solange Joggi

Christine Regard

ALTOS

François Jeandet *solo*

Nathalie Vandebeulque *cosoliste*

Vasile Draganescu

Robin Lemmel

VIOLONCELLES

Pascal Michel *solo*

Daniła Ivanov *cosoliste*

Coralie Devars

Delphine Gosseries

CONTREBASSES

Pierre-François Massy *solo*

José Toyo *cosoliste*

HARPE

Geneviève Chevallier

FLÛTES

Catherine Stutz *solo*

Eliane Williner

HAUTBOIS

Gilles Vanssons *solo*

Patrick Marguerat

CLARINETTES

Cindy Lin *solo*

Eric Völki

BASSONS

Catherine Pépin-Westphal *solo*

Ludovic Thirvaudey

CORS

Matthieu Siegrist *solo*

Pierre Burnet

TROMPETTES

Jean-Pierre Bourquin *solo*

Ivo Panetta

TROMBONE

Pascal Emonet *solo*

TIMBALES

Jérôme Lepetit

PERCUSSIONS

Florian Feyer

SYNTHÉTISEUR

Saya Hashino

* Stagiaire de la HEM



www.fiduciaire-jfpissetta.com

La Fiduciaire Franco-Suisse

Comptabilité - Révision - Audit - Transmission - Conseils

Spécialiste en relations et implantations transfrontalières



FIDUCIAIRE JF PISSETTAZ



FIDUCIAIRE DE LA CORRATERIE

ANNECY-LE-VIEUX - ARCHAMPS - BUCAREST - CANNES - CHAMBERY - CHAMONIX - CHÂTEL - COURCHEVEL
DOUVAIN - FAVERGES - GENÈVE - LYON - PONTARLIER - SALLANCHES - THONON-LES-BAINS - TUNIS

PAROLE DU COMPOSITEUR

Peter-Jan Wagemans

Il y a quelque temps, Arie van Beek me demanda d'écrire une pièce pour L'Orchestre de Chambre de Genève. Puisque le programme avait été construit autour de Beethoven, il me demanda d'écrire quelque chose en lien avec le grand Ludwig.

Après une longue hésitation (commenter Beethoven est aussi illusoire que tenter de reconstruire une Mercedes), j'ai choisi de me concentrer sur le style plus que sur la musique de Beethoven. Force est de constater que beaucoup d'inventions qui lui sont attribuées relèvent en fait du genre, avec ses traditions et ses règles, connues aussi bien de Beethoven que de son public. Matthias Koch, un des amis du compositeur, écrivait déjà que Beethoven utilisait largement tous les genres, surtout dans ses symphonies.

Ces genres ont été mon point de départ, et plus particulièrement : comment sonneraient-ils aujourd'hui ? Mais inclus bien sûr dans mon propre style, je dois admettre de temps en temps un petit clin d'œil à Beethoven.

Il y a plus de dix genres qui constituent le style dramatique de Beethoven mais je n'en ai retenu que six : la Marche ; le *Sturm und Drang* dans « Wie drängt der Sturm, wie stürmt der Drang ! » ; le courant sentimental dans « Ich fühle mich so empfindsam » ; la musique turque dans « Alla Turca » ; le style virtuose dans « Der alte Virtuose » ; la musique savante.

Le dernier genre a beaucoup été employé par Beethoven dans ses dernières sonates et surtout dans ses fugues. La grande fugue dans le dernier mouvement de la 9^e en est un exemple. Puisque dans le dernier mouvement j'ai également écrit des fugues (trois au total), et c'est bien la première fois que je le fais dans une de mes propres compositions, j'ai voulu créer l'image d'un chien sur des patins, sur de la glace très glissante...



GENÈVE

av. Eugène-Pittard 14-16
case postale 30
1211 Genève 17

route de Florissant 57
case postale 30
1211 Genève 17

tél: +41 22 839 39 39
geneve@naef.ch

En un mot, naef

NOTE DE PROGRAMME

Georges Schürch

BEETHOVEN N'EN FAISAIT (PAS TOUJOURS) QU'À SA TÊTE!

Lorsque le *13^e Quatuor op.130* de Beethoven fut créé à Vienne le 21 mars 1826, le public se montra plus que réservé. En fait, il n'apprécia que le 2^e mouvement (un presto très court) et le 4^e «alla danza tedesca», qu'il fit bisser. La grandeur et la beauté du 6^e mouvement, une fugue monumentale, lui échappèrent complètement, ce qui fit dire au compositeur que ses auditeurs étaient des bœufs et des ânes qui n'appréciaient que les friandises! Bien conscient de la valeur de sa *Grande Fugue*, il rechigna à se plier aux injonctions de son éditeur, Matthias Artaria (1793-1835), qui le pria instamment de la détacher et de composer un nouveau 6^e mouvement. On ignore ce qui fit céder Beethoven, mais il accepta et, en mai 1827, Artaria put publier simultanément le *13^e Quatuor* avec son nouveau finale et la *Grande Fugue* dans une version pour piano à quatre mains (op.134), réalisée par Beethoven lui-même. Mais il était mort le 26 mars! Quant à la *Grande Fugue* dans sa version originale pour quatuor à cordes, elle ne fut éditée qu'en 1830. L'œuvre est si complexe que les musicologues n'en donnent pas toujours la même analyse! On comprend qu'elle ait dérouté les critiques de l'époque de la création, celui de l'*Allgemeine musikalische Zeitung* affirmant qu'elle est «incompréhensible, comme du chinois»!

PASSAGE À L'ORCHESTRE

Dès la fin du XIX^e siècle, les grands orchestres symphoniques se sont appropriés cette *Grande Fugue* dans différentes versions pour leur ensemble de cordes. On saluera alors l'audace de Peter-Jan Wagemans qui, en 2013, a réalisé une orchestration pour une flûte, deux hautbois, deux clarinettes, deux bassons, deux cors, une trompette, un trombone, les timbales et les cordes. Comme il l'a lui-même déclaré, il s'est appliqué à retrouver les sonorités beethoveniennes, à l'exception notoire des cuivres qui sont des instruments modernes, à pistons. L'entreprise est heureuse, car l'utilisation des instruments à vent en plus des cordes permet d'ajouter des couleurs qui éclairent la parti-



LUKOIL
OIL COMPANY

LITASCO SA

LUKOIL INTERNATIONAL TRADING AND SUPPLY COMPANY

9, Rue du Conseil Général
1205 Geneva, Switzerland
tel + 41 22 705 20 00
fax + 41 22 705 20 01

www.litasco.com



**your
global
energy partner**

tion et en facilitent la compréhension. Comme de juste, l'œuvre commence par une «ouverture»: en trente mesures, le compositeur nous dévoile tout ce qui va être utilisé par la suite. Puis la première fugue bondit violemment aux flûtes, clarinettes, bassons et cordes, dégageant une énergie hors du commun. A l'évidence, il y a alors un véritable conflit d'idées, qui se poursuit au gré de trois variations. La dispute, au sens philosophique du terme, prend fin lorsque le hautbois d'abord, puis la clarinette, tous deux dans la nuance piano, interviennent. Le climat change du tout au tout et une deuxième fugue commence, confiée d'abord aux bois, alors que les cors jouent l'idée fondamentale exposée dès les premières mesures de l'œuvre. Autant la première fugue est pugnace et agitée, autant la seconde est calme et apaisante. La nuance piano et même pianissimo est de mise jusqu'à la fin de cette partie, à laquelle succède une sorte d'interlude, toujours en style fugué, mais fortissimo et allegro molto e con brio. Cet épisode nous prépare à la fugue finale, dont le thème principal n'est autre que l'idée fondamentale de l'œuvre exprimée en toute puissance par le trombone et les violoncelles. Une véritable épopée se déploie alors dans un enchevêtrement grandiose de tous les éléments déjà entendus, ponctués par des trilles comme autant d'éclairs. Mais ce déploiement d'énergie ne peut s'étendre à l'infini. Les cordes basses d'abord, puis clarinette, basson et cor apportent l'accalmie. La musique semble perdre de son énergie et les cors et les cordes chantent l'idée fondamentale qui s'élève comme un choral, pianissimo. Ce «retour sur soi» apporte-t-il la solution? Oui! Nouveau crescendo et voici que le départ fortissimo de la première fugue revient, puis tout l'orchestre semble vouloir reprendre toute l'œuvre, mais c'est en fait la coda, précise, concise, qui ne laisse place à aucune discussion!

LE TEMPS REND JUSTICE AUX CHEFS-D'ŒUVRE!

Le *Concerto pour violon* de Beethoven a mis du temps à s'imposer comme l'immortel chef-d'œuvre qu'il est! Créé en 1806 et édité en 1809, il semble qu'il n'ait connu que deux ou trois exécutions publiques avant que l'illustre Joseph Joachim (1831-1907) ne s'en empare. Il est vrai que ce concerto est né dans de bien curieuses circonstances: le violoniste virtuose Franz Clément (1780-1842) l'a commandé à Beethoven pour l'insérer dans un de ses «concerts de Noël» dont le programme avait l'allure d'un patchwork de pièces plus ou moins divertissantes – Clément était le champion des acrobaties violonis-



L'ORCHESTRE
DE CHAMBRE
DE GENÈVE

ARIE VAN BEEK

CONCERT DE
SOIRÉE N°3



MOZART
& LA
SUISSE

JE 14 JANVIER 2016 ~ 20H ~ BFM

JURJEN HEMPEL DIRECTION ~ DUO JATEKOK PIANOS

MARTIN ~ MOZART ~ BLOCH

L'OCG +41 22 807 17 90 / BILLETTERIE@LOCG.CH / WWW.LOCG.CH / BILLETS DE CHF10.- À CHF50.-

MANOR / HOTELPLAN / GLOBUS / LA POSTE / COOP CITY / STARTICKET.CH 0900 325 325 tarif 120 francs

tiques! Et le premier mouvement fut joué séparément des deux autres, pour permettre à Clément de se livrer à ses pitreries! Il avait en outre exigé que le 3^e mouvement, un rondo, fût composé sur un thème de son cru. Beethoven s'exécuta, non sans hésitations. Il est vrai aussi qu'un concerto pour violon qui dure 45 minutes n'était pas très courant à l'époque, de nos jours non plus! Mais aujourd'hui, nous admirons sans réserve la somptueuse architecture du premier mouvement qui commence par ces fameux quatre "ré" pianissimo à la timbale avant l'exposition des thèmes. Somptueusement annoncé, le violon soliste entre sur une cadence en octaves brisées, prélude à un déploiement vertigineux de couleurs et d'éclairages, toute nouvelle entrée du violon ou toute nouvelle intervention de l'orchestre provoquant images inattendues, effets délicieux, sursauts d'énergie ou de tendresse jusqu'aux puissants accords conclusifs. A ce monumental premier mouvement font pendant les deux autres, reliés entre eux. La romance du «Larghetto» force l'admiration par la pureté de sa ligne mélodique. Au gré de trois brèves variations de cette mélodie d'une suprême élégance, le violon soliste dialogue avec les cors et les clarinettes, puis avec les bassons. Le discours richement orné se poursuit jusqu'à ce que le soliste soit invité à assumer la transition, au gré d'une cadence «ad libitum», en général de quelques notes, entre le deuxième mouvement et le rondo final. Bien évidemment, Beethoven magnifie le refrain soufflé par Clément en imaginant deux couplets, le premier de caractère dramatique, mais toujours plaisant, le second plus lyrique et très expressif, notamment avec un dialogue entre le basson et le soliste, qui est un moment de pur bonheur! Le violon est à la fête tout au long de l'œuvre et, selon l'usage de l'époque dans la musique concertante, Beethoven lui a ménagé deux «cadences» dans les mouvements extrêmes, c'est-à-dire deux moments pendant lesquels le soliste a la faculté de réaliser une improvisation, à découvert. Parfois, les compositeurs ont fixé ces «improvisations», mais Beethoven n'a pas écrit celles de son *Concerto pour violon* et l'on imagine sans peine que Clément a dû s'en donner à cœur joie! Et depuis que l'œuvre a conquis les salles de concert, nombre de cadences ont été écrites. Dans les années 1990, le célèbre violoniste Ruggiero Ricci (1918-2012) en a enregistré quatorze! De l'avis général, les plus réussies sont celles du céléberrime Fritz Kreisler (1875-1962) et ce sont donc celles que nous entendrons ce soir!

L'ART de vivre

N°vY
ROYAL
AUTEUIL
EDELWEISS
KIPLING
JADE
TAG'S CAFÉ
N°vY BAR
TRILBY
DUO



Mr Brainwash_Jimi Hendrix_Hôtel N°vY

Street art ou Feng-Shui. Sound design d'avant-garde ou souvenirs de voyages lointains. Vins de Stars ou cocktails savoureux. En plein cœur de Genève, l'art de vivre Manotel se décline selon vos envies dans des hôtels, bars et restaurants au style chaque fois différent, toujours surprenant.

www.manotel.com

MANOTEL
HOTEL GROUP GENEVA

ADMINISTRATION & CONSEIL DE FONDATION

Arie van Beek ~ *Directeur artistique & musical*

ADMINISTRATION

Andrew J. Ferguson ~ *Secrétaire général*

Isabelle Diakoff ~ *Chargée de production*

Caroline de Senger ~ *Responsable communication & RP*

Sébastien Leboisne ~ *Chargé de la billetterie & des publications*

Natacha Studhalter ~ *Responsable comptabilité*

Isabelle Courvoisier ~ *Bibliothécaire*

Cyril Brotons ~ *Régisseur*

L'OCC

Rue Gourgas 1

CH-1205 Genève

T +41 22 807 17 96

info@locg.ch / www.locg.ch

CONSEIL DE FONDATION DE L'OCC (FOCG)

Alain Petitpierre ~ *Président*

Eric Benjamin ~ *Vice-président*

Dario Zanni ~ *Trésorier*

MEMBRES

Katia Baltera-Clerc

Jean-Claude Faes

Anick Heritier

Carlo Lamprecht

Christine Maitre

Jacques Ménétrety

Nancy Rieben

Ina Stumpe Douffigues

Georges Schürch ~ *Président d'honneur*

NOTRE RECONNAISSANCE

Notre orchestre ne pourrait exister sans l'indispensable contribution des institutions publiques, de ses donateurs, de ses partenaires et de ses annonceurs.

L'Orchestre de Chambre de Genève souhaite les remercier très chaleureusement pour leur soutien.

INSTITUTIONS PUBLIQUES

· · · · · SUBVENTIONNÉ
· · · · · PAR · LA
VILLE · DE · GENÈVE



MÉCÈNES & PARTENAIRES PRINCIPAUX



ERNST GÖHNER STIFTUNG

FONDATION GENEVOISE
VALERIA ROSSI DI MONTELERA

FONDATION COROMANDEL

PARTENAIRES DE SAISON



PARTENAIRES MÉDIA



Les instruments à percussion utilisés pour ce concert proviennent de Eklekto Geneva Percussion Center, structure qui valorise et développe la percussion contemporaine.



Une merveilleuse soirée.
Un souvenir inoubliable.



Aeschbach
chaussures

une autre démarche

www.aeschbach-chaussures.ch